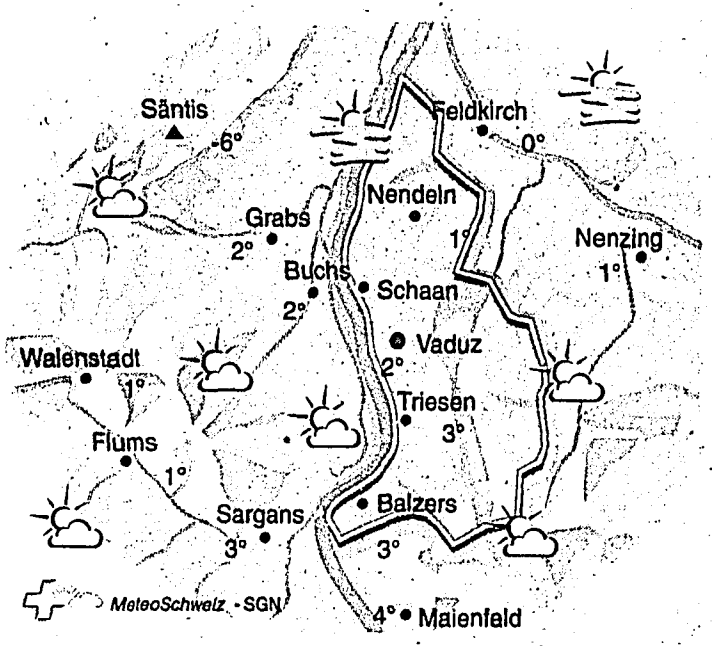
Sonnig, im Mittelland Nebel

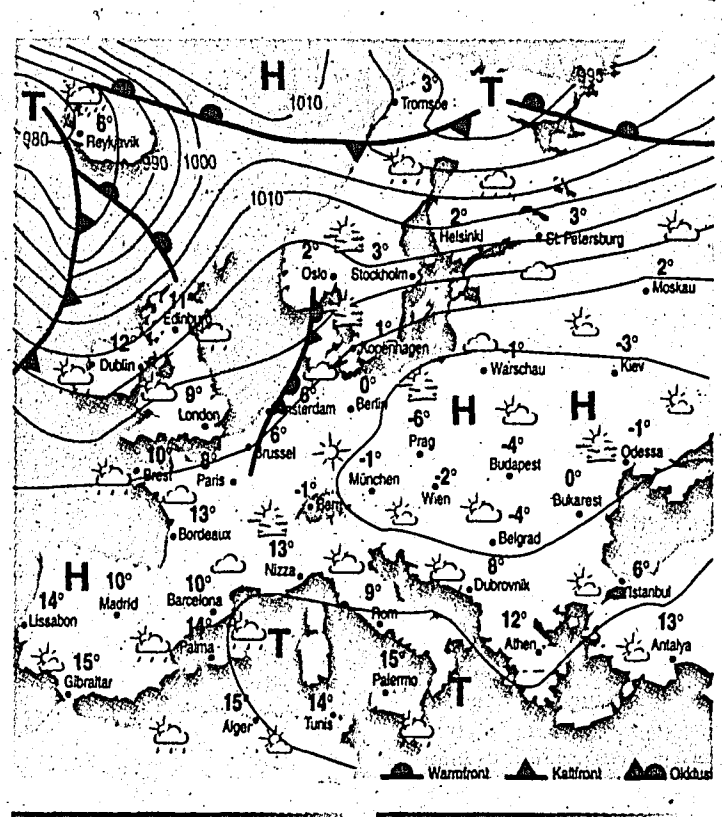


Prognosen

Ganze Schweiz: Über dem Mittelland Nebel oder Hochnebel, Obergrenze um 800 Meter. Teilweise Auflösung am Nachmittag. Darüber und in den übrigen Gebieten sonnig. Im Laufe des Tages zeitweise hohe Wolkenfelder. In den Bergen schwacher bis mässiger Nordwind.

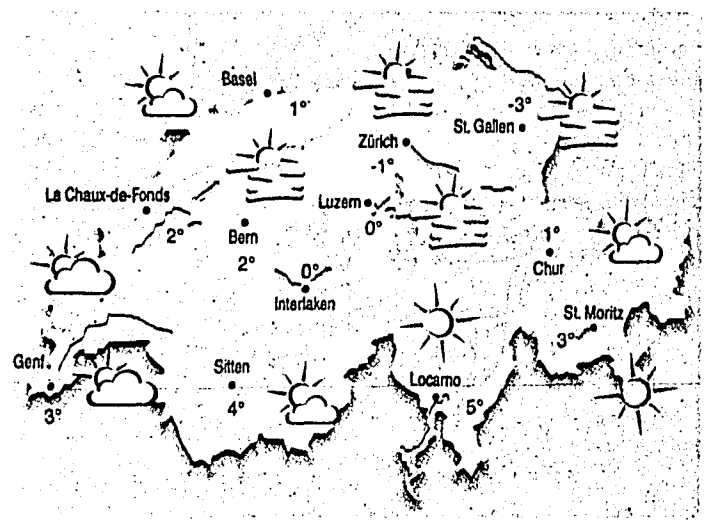
Voraussichten

Dienstag und Mittwoch: Im Norden: Anfangs noch ziemlich sonnig, im Mittelland neblig, im Laufe des Tages aus Westen zunehmend bewölkt und nachfolgend -besonders im Flachland und am Alpennordhang- etwas Regen oder Schneefall.



WETTERAUSSICHTEN

Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
0° / -4°	1° / -4°	1° / -1°	3° / 0°



GESTERN 13 UHR

Vaduz	schön	-5°
Schweiz		
Basel	schön	2°
Genf	stark bewölkt	0°
Locarno	schön	5°
Sitten	schön	3°
Zürich	Nebel	-1°
Österreich		
Wien	stark bewölkt	-3°
Innsbruck	schön	0°
Salzburg	Schneefall	-1°
Graz	Schneefall	-2°
Bregenz	stark bewölkt	-2°

SONNE

Sonnenaufgang
8.08 Uhr
Sonnenuntergang
17.02 Uhr

MOND

Mondaufgang
9.01 Uhr
Monduntergang
17.51 Uhr

SCHADSTOFFE

NO2 (Stickstoffdioxid)
62 (Grenzwert = 80)
O3 (Ozon)
13 (Grenzwert = 120)

TEMPERATUR

0°
2000 m

GESTERN 13 UHR

Europa		
Amsterdam	schön	4°
Athen	schön	13°
Belgrad	stark bewölkt	-2°
Berlin	stark bewölkt	0°
Brüssel	leicht bewölkt	5°
Budapest	stark bewölkt	-3°
Hamburg	stark bewölkt	3°
Helsinki	Regen	1°
Istanbul	stark bewölkt	5°
Las Palmas	schön	22°
Lissabon	stark bewölkt	13°
London	stark bewölkt	10°
Madrid	stark bewölkt	7°
Moskau	stark bewölkt	1°
München	stark bewölkt	0°
Oslo	Nebel	2°
Palma	stark bewölkt	15°
Paris	stark bewölkt	5°
Prag	stark bewölkt	-3°
Reykjavik	Nebelregen	3°
Rom	schön	11°

REKLAME

theater am kirchplatz
Schaan / Liechtenstein

Mi, 16. 1., 20 h, TaKino
King Kongs Töchter
Theater Karussell

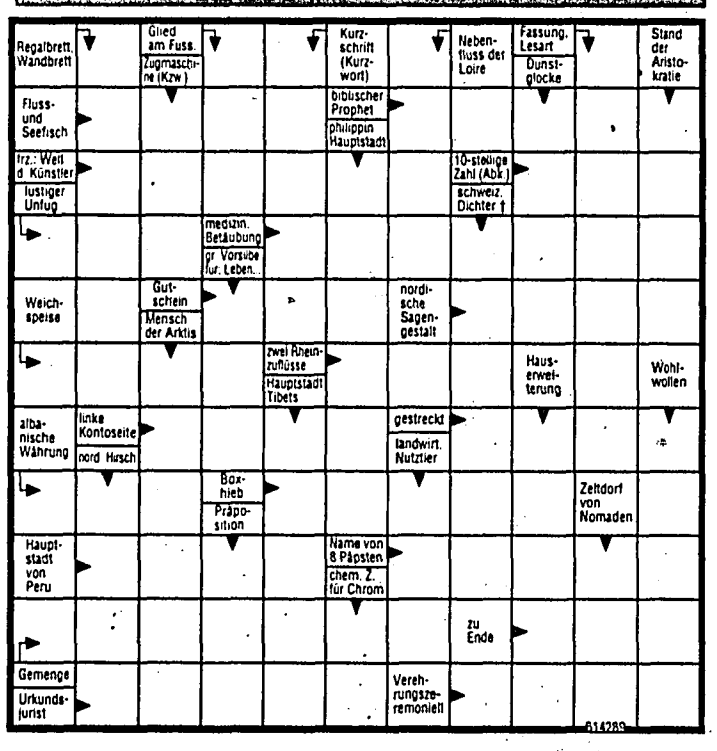
Fr, 18.1., 20 h, Vaduzer-Saal
Maxim Vengerov
Klavier: Vag Paplan

Sa, 19., 19 h, So, 20., 16 h, Mi, 23.1., 19.30 h, TaK
Schneewittchen
Ballettschule Beatrice Herzog
Bitte Anfangszeiten beachten!

Fr, 25., Sa, 26. 1., 20.09 h, TaK
Arlecchino e gli altri
Das Beste der Commedia dell'Arte

www.tak.li ...immer aktuell!
Vorverkauf Mo–Fr, 10–18 Uhr
Telefon (00423) 237 59 69
Fax (00423) 237 59 61

VOLKSBLATT-TAGESRÄTSEL



Historisches Kalenderblatt

Am 14. Januar, im Jahr 2002 der 14. Tag und ein Montag, wurden im Laufe der Geschichte folgende Ereignisse verzeichnet:

1932 - Das 7. Dortmunder Sechstagerennen gewinnen die niederländischen Radrennfahrer Piet van Kempen und Jan Pijnenberg.
1952 - In Frankfurt am Main hat der Film «Nachts auf den Strassen» mit Hans Albers und Hildegard Knef in den Hauptrollen Premiere.
1962 - Der EWG-Ministerrat einigt sich auf eine neue Agrarmarktordnung.
1972 - Nach über 100-jährigem Bestehen fusioniert der deutsche Hoesch-Konzern mit dem niederländischen Stahlproduzenten Hoogovens.
1977 - Im Staatstheater Braunschweig wird unter der Regie von Kai Braak das Stück «Sterntaler» von Franz Xaver Kroetz uraufgeführt.
1982 - Adil Carcani wird neuer albanischer Ministerpräsident.

Geburtstage:

- Karl Lehrs, klassischer Philologe (1802-1878)
- Jef Lambeaux, belg. Bildhauer (1852-1908)
- Martin Niemöller, dt. ev. Theologe (1892-1984)
- Valerian A. Sorin, sowjet. Diplomat (1902-1986)
- Rudolf Hagelstange, dt. Schriftsteller (1912-1984)
- Lothar Rühl, dt. Journalist und Publizist (1927-)
- Günter Mordhorst, dt. Jurist (1927-)
- Michael Gwisdek, dt. Schauspieler/Regisseur(1942-)

Todestage:

- Jean Auguste Dominique Ingres, franz. Maler und Zeichner (1780-1867)
- Humphrey Bogart, amerik. Schauspieler (1899-1957)
- Frederik IX., König von Dänemark (1899-1972)
- Anthony Eden, Earl of Avon, brit. Politiker (1897-1977)
- Anais Nin, amerik. Schriftstellerin (1903-1977)
- Peter Finch, brit. Schauspieler (1916-1977)
- Douglas Sirk, dt.-amerik. Filmregisseur (1900-1987)

IMPRESSUM

Herausgeber: Presseverein Liechtensteiner Volksblatt.
Geschäftsführung Verlag: Wilfried Büchel (Vorsitz), Martin Frommelt, Hubert Biedermann.
Chefredaktor: Martin Frommelt
Stv. Chefredaktoren: Siegfried Elkuch (Produktionsplanung/Informatik), Manfred Öhri (Redaktion)
Redaktion:
Politik: Martin Frommelt, Doris Meier, Manfred Öhri.
Land und Leute: Janine Köpfli, Rebecca Marogg, Manuela Schädler.
Wirtschaft: Wolfgang Zechner
Kultur: Gerolf Hauser (als freier Mitarbeiter).
Sport: Robert Brüstle, Robert Nutt, Heinz Zöchbauer.
Technischer Redaktionsdienst: Siegfried Elkuch, Walter Nigg.
Fotojournalist: Paul Trummer.
Beilagen: Mario Heeb.
E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li.
Redaktionssekretariat: Martina Biedermann und Ursula Büchel (Tel. +423 237 51 61).
Desktop Publishing: Markus Marxer, Sonja Schatzmann, Klaus Tement, Judith Walser.
Marketing: Hubert Biedermann, Michèle Ehlers.
Kundenberatung Inserate: Manfred Bildstein, Ernst Nagiller, Gaby Schädler.
Inseratenannahme/Empfang: Daniela Porzio, Diana Benz; Tel. +423 237 51 51. Fax: +423 237 51 66. ISDN: +423 237 51 09.
E-Mail-Inserateverkauf: inserate@volksblatt.li.
Abonnentendienst: Daniela Florio. Tel. +423 237 51 41.
E-Mail-Aboverwaltung: abo@volksblatt.li.
Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Feldkircher Strasse 5. Tel.: +423 237 51 51. Redaktionssekretariat: Telefon +423 237 51 61.
Telefax Redaktion/Verlag: Tel. +423 237 51 55.
Telefon Sportredaktion: +423 237 51 71.
Internet: http://www.volksblatt.li.
ISDN: +423 237 51 08
Abonnement: Inland und Schweiz jährlich CHF. 189.–; halbjährlich CHF. 99.–; vierteljährlich CHF. 56.–. Für das weitere Ausland: Inlandtarife plus Auslandsporto. Bestellungen bei allen Postämtern oder beim Verlag in Schaan.
Anzeigen-Annahmeschluss: Jeweils am Vortag um 11.00 Uhr, für die Montagausgabe am Freitag um 11.00 Uhr.
Ausser Stelleninserate: Für die Samstagausgabe, Mittwoch um 8.00 Uhr und Stelleninserate für Dienstag und Freitag um 8.00 Uhr
Anzeigenannahme: Für das Inland: Verwaltung Schaan. Für die Schweiz und das übrige Ausland: Publicitas AG, Sarganserstrasse 9, 8887 Mels, Tel. 081 / 723 55 75, Fax: 081 / 723 70 18.
Anzeigenpreise: Einspaltige Millimeterzeile (25 mm) 74 Rappen, Mindesttarif für Kleininserate CHF. 30.– netto; Stelleninserate: 77 Rappen. Grossauflage (Do): 99 Rappen;
Stelleninserate: 98 Rappen. Textreklamen, Innenseiten (54 mm) 235 Rappen. Reklame Grossauflage 295 Rappen. Reklame Titelseite 399 Rappen, Grossauflage 499 Rappen.
Beilagen: Nach Anfrage. Verbund Südostschweiz
Verlag «Liechtensteiner Volksblatt», FL-9494 Schaan (Telefon +423 237 51 51).

kino heute

Schlosskino Balzers

Tägl. 20.30 GROSSERFOLG
J.J.R. Tolkiens KULTBUCH VISUELL GROSSARTIG und SPANNEND verfilmt!
EIN KINOVERGNÜGEN ERSTER GÜTE! *Deutsch, J14*

studio: do+fr+sa+so 18.00 Der neue Woody Allen
THE CURSE OF THE JADE SCORPION
Die umwerfende Thriller-Comedy: spannend, witzig und...romantisch. *E/df, J14*

Kino für kids Mittwoch 13.00 Der turbulente Zeichentrickfilmspass. *Deutsch, ab 8*
DIE ABRAFAXE UNTER SCHWARZER FLAGGE
00423 3841266

KIWI Kino Treff Vaduzerhof
Telefon 081/771 60 70

TREFF 1 — tägl. 20.00 Fr + Sa 22.30 Sa/So/Mi 14.30 Sa + So 17.00
OCEAN'S ELEVEN
Deutsch, A Kat. J12 CH-Premiere!

TREFF 2 — tägl. 19.30 Sa/So 14.15
DER HERR DER RINGE – Die Gefährten
Deutsch, A-Kat. J. 14 4. Woche

TREFF 2 — Fr + Sa 22.45 CH-Vorpremiere!
DON'T SAY A WORD
SAG KEIN WORT
Deutsch A.Kat. J 14

TREFF 3 — Mi/Sa/So 14.15 Sa/So 17.15
HARRY POTTER UND DER STEIN DER WEISEN
Deutsch, A-Kat. K 10 8. Woche

TREFF 3 — tägl. 20.00 Fr + Sa 22.30
ZOOLANDER
Deutsch A. Kat J 12 2. Woche

TREFF 4 — Mi/Sa/So 14.00
ATLANTIS – Das Geheimnis der verlorenen Stadt
Deutsch, A. Kat K 8 CH-Premiere 6. Woche

TREFF 4 — tägl. 20.00 (ausser Mi) Fr/Sa 22.30
PLÖTZLICH PRINZESSIN – The princess diaries
Deutsch, A. Kat. K. 8 CH-Premiere 6. Woche

TREFF 4 — **Der besondere Film**
Sa 12.01 + So 13.01.02 um 17.00
JALLA! JALLA!
Swe/d/f A. Kat. J 14

Kino-Tel. 0900 900 998

KIWI Castels, Sargans
Telefon 081 723 16 61

Montag u. Dienstag 20.00 Uhr
DER HERR DER RINGE – DIE GEFÄHRTEN
Deutsch gesprochen. A-Kat J 14

Mittwoch 14.30, Uhr
DAS SAMS
Deutsch gesprochen. A-Ket K6

Der besondere Film
Mi 20.00, Sa/So 17.00 Uhr
MOULIN ROUGE
E/d/f A-Kat J 14

Kinoprogramm: Tel. 0900 900 998